







unter der Schirmherrschaft von S. E. Dr. Péter GYÖRKÖS, Ungarns Botschafter in Deutschland

# **UNGARN und EUROPA**

1. Teil am 3. und 4. Dezember 2015 in Hamburg, 2. Teil am 4. und 5. Dezember 2015 in Berlin

Veranstalter:
DEUTSCH-UNGARISCHE GESELLSCHAFT e.V. (DUG), Sitz Berlin

MIt Dank an Frau Eva-Maria GREVE, Ungarns Honorarkonsulin in Hamburg, für die freundliche – auch privat gewährte finanzielle – Unterstützung.

Organisation und Leitung: Klaus RETTEL, Präsident der DUG, Sitz Berlin

# **FORUM HUNGARICUM VI. (TEIL 1 IN HAMBURG)**

# Donnerstag, den 3. Dezember 2015, 10.00 Uhr, im Konferenzraum, 4. Stock, Hotel NewLivingHome, Julius-Vossel-Str. 40, 22527 HAMBURG-Lokstedt

(Ab 07.00 Uhr: Gemeinsame Anreise der Berliner Teilnehmer nach Hamburg, Hotelbelegung)

An jeden der nachstehenden Vorträge schließt sich bei Bedarf eine Diskussion an. Nur einige Pausen sind ausdrücklich ausgewiesen, denn bereitstehende Erfrischungsgetränke können jederzeit mit an den Platz genommen werden.

10.00 Uhr: **ERÖFFNUNG** des **FORUMS HUNGARICUM VI**. und Begrüßung der Teilnehmer und Gäste durch **Klaus RETTEL**, den Präsidenten der Deutsch-Ungarischen Gesellschaft e. V. (DUG), Sitz Berlin, sowie Begründer und seitdem Organisator des jährlich einmal in Deutschland oder im Ausland stattfindenden FORUMS HUNGARICUM

Verlesung des Grußwortes des ungarischen Botschafters S. E. Dr. Péter GYÖRKÖS, Schirmherr des FORUMS HUNGARICUM VI.

#### 1. VORTRAGSBLOCK: Ungarn von außen betrachtet.

10.15 Uhr: Vortrag von **Prof. Dr. Franz-Lothar ALTMANN**, München: Verändert sich Europa im Zeichen mangelnden Zusammenhalts? Durchläuft das Europäische Modell eine ernsthafte Krise?

11.00 Uhr: Vortrag von **Prof. Dr. Wolfgang HÖPKEN**, Leipzig: Geteiltes Gedächtnis: Erinnerungen an den Ersten Weltkrieg auf dem Balkan

12.30 Uhr: Gemeinsamer Buffetimbiß der Referenten im "Musikzimmer"

13.30 Uhr: Vortrag von **Dr. Dr. Andreas SCHMIDT-SCHWEIZER**, Budapest: Die deutsche Einheit als Herausforderung für Ungarn

14.30 Uhr: Vortrag von **Zoltán KISZELLY**, Budapest – Székesfehérvár/Stuhlweißenburg: Europa (wieder?) am Scheideweg?

15.30 Uhr Kaffeepause

16.00 Uhr: Vortrag von **Prof. Dr. Otto LUCHTERHANDT**, Lüneburg (vormals Hamburg) Die Ukraine – Ungarns Nachbar

### 2. VORTRAGSBLOCK: Themen aus Ungarns Geschichte.

17.00 Uhr: Vortrag von Klaus RETTEL, Berlin:

Die Schlacht auf dem Lechfeld vor 1060 Jahren im größeren Kontext: langfristige Anbindung der Magyaren an Zentraleuropa und ihre Einbettung in den westlichen Kulturraum.

18.00 Uhr: Vortrag von **Eve-Marie KALLEN**, Hamburg:

Ungarn in Deutschland – einige Gedanken zu verschiedenen Stätten ungarischer Kultur in

Deutschland

(Der 2. Vortragsblock wird am 4. Dezember 2015, 8.30 Uhr, fortgesetzt)

19.00 Uhr: Gemeinsames Abendessen (Buffet) der Referenten im Restaurant

## Freitag, den 4. Dezember 2015, 08.30 Uhr, im Konferenzzimmer, 4. Stock, Hotel NewLivingHome, Julius-Vossel-Str. 40, 22527 HAMBURG-Lokstedt

Fortsetzung des 2. Vortragsblocks: Themen aus Ungarns Geschichte

08.30 Uhr: Vortrag von **Mag. Melani BARLAI M.A.**, Budapest: Die Wahrnehmung und die Repräsentation der Roma in Ungarn.

(Der 2. Vortragsblock wird am 5. Dezember 2015 ab 14.30 Uhr in Berlin fortgesetzt)

\*

#### 3. VORTRAGSBLOCK: Nach dem Ende eines Krieges ist die Gewalt nicht zu Ende!

09.30 Uhr: Vortrag von **Bernd-Rainer BARTH**, Berlin: Gewalterfahrungen in den ungarischen Schauprozessen der Rákosi-Ära (1949-1956)

10.30 Uhr: Vortrag von **Dr. Máté Dávid TAMÁSKA**, Budapest – Vác/Waitzen: Der "ungarische" GULAG? Sozialistische Zwangsarbeit in der Reihe der Kultivierungsversuche der "wilden" Landschaft der Hortobágy 1950-1953

11.00 Uhr: Vortrag von **Dr. Gerald VOLKMER**, Oldenburg: Die Deportation der Rumäniendeutschen in die Sowjetunion 1945

12.00 Uhr: Kaffeepause

12.30 Uhr: Vortrag von **Dr. Tiborc FAZEKÁS**, Hamburg Emigration und Reintegration am Beispiel der Bukowina-Székler

13.00 Uhr: Vortrag von **Dr. Katalin DEME**, Århus (Aarhus, DK) Erstarrte Vergangenheit, ungeregelte Gegenwart und die mangelnde Verbindung: Geschichtspolitik an mitteleuropäischen jüdischen Museen nach 1989 mit besonderer Berücksichtigung des Budapester Jüdischen Museums.

(Der 3. Vortragsblock wird ab 19.00 Uhr in Berlin fortgesetzt)

13.55 Uhr: Schlußwort des DUG-Präsidenten **Klaus RETTEL** und Ende des ersten Teils der Konferenz.

14.00 Uhr: Gemeinsamer Buffetimbiß der Referenten.

(Ab 15.00 Uhr: Transfer der Referenten nach Berlin und Hotelbelegung)

# FORUM HUNGARICUM VI. (TEIL 2 IN BERLIN)

# Freitag, den 4. Dezember 2015, 19.00 Uhr, 3.Stock, Collegium Hungaricum Berlin, Dorotheenstr. 12, 10117 BERLIN-Mitte

Fortsetzung und Abschluss des 3. Vortragsblocks: Nach dem Ende eines Krieges ist die Gewalt nicht zu Ende!

19.00 Uhr: Vortrag von **Ass.Prof. Dr. habil. Imre TÓTH**, Sopron/Ödenburg, daselbst auch Museumsleiter:

West-Ungarn vs. Burgenland. Ein Faktor der deutsch-östereichisch-ungarischen Beziehungen nach dem Ersten Weltkrieg.

## Sonnabend, den 5. Dezember 2015, ab 10.00 Uhr, Raum 2249a, Hauptgebäude der Humboldt Universität zu Berlin, Unter den Linden 6, 10999 Berlin

### 4. VORTRAGSBLOCK: Budapests Stadtentwicklung und -planung

Moderation: Prof. Dr. János BRENNER

10.00 Uhr: Vortrag von Klaus J. LODERER, Backnang (BW):

Der Budapester Architekt Miklós Ybl - zugleich eine Nachbetrachtung des vorjährigen offiziellen Gedenkjahres für Miklós Ybl aus Anlaß seines 200. Geburtstages

11.00 Uhr: Vortrag von **Dr. Máté Dávid TAMÁSKA**, Budapest - Vác/Waitzen:

Donaumetropolen Wien - Budapest. Stadträume der Gründerzeit (Anmerkungen zu einer von dem Referenten verantworteten Kuratierung des ungarischen Teils der Ausstellung Wien – Budapest).

12.00 Uhr: Vortrag von **Prof. Dr. János BRENNER**, Berlin:

Budapest - das Städtebaurecht als Instrument der Stadtentwicklungspolitik in Ungarns Hauptstadt.

13.15 Uhr Mittagspause im Restaurant "Cum Laude", an der Nordseite der Humboldt Universität, Platz der Märzrevolution (Vorplatz vorm Gorki-Theater)

Fortsetzung und Abschluss des 2. Vortragsblocks: Themen aus Ungarns Geschichte

14.30 Uhr: Vortrag von **Prof. Dr. Günter SCHÖDL**, Berlin:

"Nationalitätenpolitik" in der Habsburger Monarchie (1848-1918): der Fall Ungarn.

15.30 Uhr: Vortrag von **Zoltán KISZELLY**, Budapest - Székesvehérvár/Stuhlweißenburg:

Flüchtlinge: Willkommen und Abschied

16.30 Uhr: Schlußwort des DUG-Präsidenten Klaus RETTEL und Ende des FORUMS HUNGARICUM VI.